



ALCALDE ROBERT GARCIA

MENSAJE SOBRE EL PRESUPUESTO 2022

Les presento el presupuesto para el año fiscal 2022 en asociación con el administrador municipal, el señor Tom Modica, y, al igual que los anteriores siete presupuestos, es equilibrado y responsable. El presupuesto total del municipio que se propone para el año fiscal 2022 es de \$3 mil millones y refleja la recuperación de la ciudad de la mayor crisis de salud pública de nuestro tiempo. La COVID-19 ha tenido un efecto importante en el anterior ciclo presupuestario, lo que se vio marcado por el sacrificio y las difíciles decisiones presupuestarias para preservar el futuro de nuestra ciudad. Si bien los ingresos de nuestra ciudad aún están en el proceso de volver a los niveles anteriores a la pandemia, somos afortunados de contar con fondos federales y estatales para apoyar los programas y servicios que existen.

Este año, el presidente Biden convirtió en ley el Plan de Rescate Estadounidense. En consecuencia, se asignaron fondos federales y estatales por una suma histórica de \$249 millones para apoyar los programas municipales.

En marzo de 2021, nuestra ciudad se transformó en la primera en el país en emitir un plan de recuperación local. La Ley de Recuperación de Long Beach es un plan para impulsar la economía de Long Beach, mantener nuestra comunidad saludable y segura y asegurar el futuro de nuestra ciudad.

Gracias a la Ley de Recuperación de Long Beach, el presupuesto de este año no incluye recortes ni déficits y se renuevan los recursos.

Colocaremos \$41.5 millones en las cuentas de reserva de la ciudad para restaurar las reservas para futuras emergencias y eliminar el déficit presupuestario del Fondo General del año fiscal 2022 de la ciudad con \$30 millones. También terminamos los despidos temporales de los empleados municipales con \$5.2 millones en dólares federales. Sin este financiamiento único, la ciudad habría tenido que hacer dolorosas reducciones con impactos adversos sustanciales en los servicios durante un año de recuperación.

Estas inversiones permiten apoyar los programas de recuperación económica con confianza. Se dedicarán fondos sustanciales para apoyar a las pequeñas empresas locales y los corredores comerciales de nuestra ciudad a medida que se recuperan de la pandemia de COVID-19. El financiamiento también se usará para abordar necesidades básicas para residentes vulnerables, prevención de la violencia y equidad de la salud con el fin de apoyar una comunidad saludable y segura.

El presupuesto municipal para el año fiscal 2022 también hace inversiones importantes en la comunidad que incluyen el apoyo para programas de artes, envejecimiento y adultos mayores, aumentar el acceso lingüístico, financiamiento continuo para el Fondo de Justicia y una expansión de programas de inclusión digital. También financiamos y abordamos recomendaciones clave dentro de la Estructura de Reconciliación y Medida de Estados Unidos de la ciudad, aprobado por los votantes, hace nuevas inversiones importantes en la juventud, resultados de salud y resiliencia del clima de nuestra ciudad.

Long Beach ha logrado sortear el año más difícil en la historia de nuestra ciudad. Con el apoyo de la Ley de Recuperación de Long Beach y un plan para nuestro futuro, nuestra ciudad está preparada para reconstruir incluso mejor.

Para obtener más información sobre el presupuesto, las reuniones sobre presupuesto con la comunidad y la encuesta sobre el presupuesto, visite: longbeach.gov/finance



Ciudad de Long Beach
411 W. Ocean Blvd.
Long Beach, CA 90802

Visitenos en www.longbeach.gov



LongBeachCity

Para solicitar información en otro formato o para solicitar una adaptación razonable, favor de comunicarse con nosotros al 562.570.6225. Les pedimos un mínimo de tres (3) días hábiles para garantizar disponibilidad. Se hará un esfuerzo razonable para incorporar las solicitudes presentadas con menos de tres (3) días hábiles.